|  |  |
| --- | --- |
| **Purchase Agreement № ..........****Sládkovičovo, Slovakia ....../2023** **Supplier name,** a legal entity established and existing under the laws of the supplier´s country in the form of a limited liability company, with its registered office at ..............................., Company ID: ............, Tax ID: ............, VAT ID: ............, registered in the Commercial Register of the District Court ............, Section: ............, Insert No.: ............, represented by ............(hereinafter referred to as „**the Seller**“, on the one Part), and**Pierre Baguette s.r.o.,** a legal entity established and existing under the laws of the Slovak Republic in the form of a limited liability company, with its registered office at Veľkoúľanská 1716/9, 925 21 Sládkovičovo, Slovak Republic, Company ID: 36 255 220, Tax ID: 2020192119, VAT ID: SK2020192119, registered in the Commercial Register of the District Court Trnava, Section: Sro, Insert No.: 14215/T, represented by the CEO, Mr. Andrej Šmuro and CEO, Mr. Róbert Mego, (hereinafter referred to as „**the Buyer**“, on the other Part and together „**Parties**“)concluded the Contract about the following:**Article 1. Subject of the Contract****1.1.** The Seller is willing to sell, and the Buyer is willing to buy product line and/or other production equipment as specified in the Annex No. 1 to this Contract (hereinafter referred to as „**the Equipment**“).**1.2.** The Parties agreed that immanent part of the delivery of the Equipment is also installation of the Equipment and/or mounting works, installation of control systems, start-up and adjustment of the equipment, training of personnel and putting the Equipment into operation, and/or technological setting-up in order to reach the guaranteed process performance as specified in Annex No. 1 to this Contract.**Article 2. Total Amount of the Contract.****2.1.** The currency of the Contract and payment is EUR.**2.2.** The total price for the Equipment is [●] (hereinafter referred to as „**the Price**“), with specification in Annex No. 1 to this Contract. The Price is final and cannot be changed.**Article 3. Terms of payment****3.1** The Parties have agreed the following payment terms of Price and Price instalments:- 40% - due within 7 days after the Contract is signed by both Parties; for the remaining 60% an irrevocable Letter of Credit will be issued by the Buyer and the due dates will be as follows:- 50% - due upon receipt of confirmation when equipment is ready for shipment and prior to shipping;- 10% after completion of mounting and installation of the Equipment at the place of delivery of the Buyer, not later than 3 months from transport document, date if the delay in the completion is fully attributable to the buyer.**3.2** Payment of Price installations due by Buyer to Seller should be done by bank transfer to the account of the Seller.**3.3.** All bank and collection charges with regards to the payments under this Contract in the Buyer’s country shall be paid by the Buyer and the Seller shall pay similar charges in the Seller’s country.**3.4.** All import customs duties, fees, and other expenses in connection with signing and fulfilment of the present Contract, in the Buyer’s country are to be paid by the Buyer. Any associated export customs duties, fees, taxes, and other similar expenses in the Seller’s country are to be paid by the Seller. **Article 4. Delivery of Equipment****4.1.** The delivery of the Equipment shall be performed under the delivery clause DAP – Delivery at Place, in accordance with the terms of the official rules of the International Chamber of Commerce "Incoterms” (as amended in 2020), with the address: the address of the Buyer's production plant in Veľkoúľanská 1716/9, 925 21 Sládkovičovo, Slovakia (hereinafter referred to as the “**place of delivery**”). The Seller undertakes to deliver the Equipment not later than 12 months from the first instalment (as defined in 3.1.).**4.1.1.** The Seller undertakes to complete mechanical installation of the equipment based on agreement with the buyer, not later than within 8 weeks after the delivery.**4.2.** In case it becomes impossible to deliver the Equipment within the periods stipulated in this Contract, the Seller shall immediately inform the Buyer about this in writing, regardless of the reasons of the delay. **4.3.** Each delivery of Equipment should be accompanied by the following original documents:-Commercial invoice in 3 original copies-Waybills (CMR) in 1 original**4.4.** The type of packaging is a packaging according to European Community (EC) standards and rules regarding safety of cargo. The package should guarantee the safety of the Equipment during transportation under normal circumstances.**4.5.** Not later than 5 months after the first instalment, the Seller should provide the Buyer with Utility sheets for the Equipment and not later than 2 weeks before delivery of the Equipment the Seller should provide the Buyer with the operational manuals. **4.6.** The Seller has to inform the Buyer about readiness of Equipment to shipment to the place of delivery not later than 10 days before the date of shipment. **4.7.** The global shortage of electrical components and circumstances relating thereto (“Material Shortage Event”) may impact the performance by Seller and its suppliers of their obligations, including without limitation timely performance. Buyer acknowledges and agrees (subject to the below provisions) that (i) any delay caused by a Material Shortage Event shall not be deemed as non-compliance by Seller of its contractual obligations; (ii) Seller will be entitled to an extension of time to the extent the Material Shortage Event affects the time required by Seller to complete its obligations; and (iii) Seller will have an entitlement for its extra reasonable, documented costs incurred due to a Material Shortage Event. If a Material Shortage Event occurs and the event will delay Seller’s performance, Seller will notify the Material Shortage Event to Buyer. Seller’s notice will include a description of the relevant circumstances, including the expected length of delay and information from its supplier regarding the Material Shortage Event. Seller will keep Buyer informed of developments concerning the Material Shortage Event and shall liaise with the customer in respect of measures that may be taken by the parties to mitigate the Material Shortage Event. Any mitigation measures by Seller will be subject to the agreed variation procedures**Article 5. Acceptance of Equipment by completeness and quantity****5.1.** The acceptance of the Equipment with respect to quantity and completeness shall be carried out during the installation and putting the Equipment into operation jointly by representatives of the Buyer and the Seller at the place of delivery. In case of discrepancy identification by quantity/completeness of the Equipment, the Parties act according to Article 7 of the present contract.When at arrival of the Equipment on Buyer’s point of destination finding out incompleteness of the Equipment supplied regarding completeness/quantity, by the Seller’s fault, the Buyer shall make a report on discrepancies, which is the ground for a request for additional delivery/replacement of not corresponding Equipment or its parts, fully at the expense of the Seller.**5.2.** Additional charges in connection with the execution of testing and/or inspection of the Equipment, which may be required according to the legislation of the Buyer’s country, shall be borne by the Buyer. In case the additional charges arose because of incomplete delivery of the Equipment and/or other Seller’s faults, all charges associated with this will be paid by the Seller.**5.3.** The technical documentation (utility sheets and operational manuals) provided under the Contract by the Seller shall be provided as defined in 4.5., should be in English and Slovak language and correct, complete, of good quality and sufficient for the operation of the Equipment.**Article 6. Installation of the Equipment****6.1.** Installation and start-and-adjustment work should be provided to the extent agreed in the Annex No. 1 and within the period as stipulated in Article No. 4 to the Contract. The Buyer shall ensure that the place of delivery which is also place of installation of the Equipment will be ready for installation before the delivery of the Equipment and shall ensure adequate cooperation.**6.2.** The Seller is responsible for safety measures and accident prevention for his workers during execution of installation and start-and-adjustment work. The Seller shall visit the site with the purpose of inspection of the readiness of the place of delivery prior to the beginning of installation and start-and-adjustment work. **6.3.** The Buyer’s responsibility is to provide requested tools, raw materials and services and other materials, which can be adequately required (adequate cooperation). The Seller shall not be responsible for delays in the installation and commissioning of the Equipment caused by the Buyer’s fault or if Buyer did not fulfil all the requirements necessary to prepare the place of delivery for the start of the installation or if the Buyer did not deliver in time required adequate cooperation.**6.4.** The Seller undertakes to provide to the Buyer the letter with the full list:- list of tools, materials, other services, and cargo handling machinery necessary for installation, start-up and adjustment work of the Equipment into operation and work on putting the Equipment into operation and regarding its setting up.**Article 7. Acceptance of the equipment into operation****7.1.** Acceptance of the equipment into operation shall begin immediately after the start of operation of the Equipment. The tests shall commence on the date mutually agreed by both Parties. The Seller shall inform the Buyer in writing about the time of the Equipment readiness to testing. The Buyer may delay the start of acceptance testing for period mutually agreed by both Parties if he is not able to provide all the needed materials, permissions, connections (electricity, steam, hot oil, water, wastewater etc.) necessary for the start-up and running of the Equipment supplied by the Seller.**7.2.** In case the equipment achieved the guaranteed capacity and parameters, stated in Annex No. 1 of the Contract, the Buyer shall sign a “Certificate of Acceptance of the equipment into operation”. When the equipment, supplied by the Seller, has been tested free of malfunctions in its operation, and the guaranteed parameters according to the Annex No. 1 are achieved, the Equipment shall be considered as put into operation. Minor defects that do not materially influence production are no ground to reject acceptance of the Equipment. However, Seller is obliged to remedy such defects during 2 calendar weeks (or a longer period if lead times of items require this provided these lead time may not exceed 4 calendar months), on the base of the protocol of inspection of defects, in the presence of the representatives of the Buyer and Seller together.**7.3.** The procedure of acceptance of the Equipment into operation will comply with the terms of this Contract.**7.4.** If 90% of the guaranteed capacity and guaranteed parameters, in accordance with Annex No. 1 are not achieved during the first handing over of the Equipment into operation, the Seller should at its own expense during a period of 90 days make necessary adaptations and before expiry of this period carry out one or more new acceptance tests within the duration of above mentioned 90 days’ term, on the same conditions as given in Annex No. 1 to the Contract. During the above-mentioned period of 90 days the Buyer shall not claim compensation for damages against the Seller. In case this new acceptance of the equipment into operation does not take place within the period of ninety (90) days, for reasons attributed to the Seller, the Buyer may claim a liquidated damages according to Article 11 of the present Contract, unless the two Parties mutually agree to a different solution in writing and the Buyer can withdraw from this Contract.**7.5.** The Seller provides a guarantee that the Equipment will be delivered in quality, parameters and manner in accordance with Annex No. 1 of the Contract (Equipment Specification) and that the Equipment will have the specified quality and parameters during the entire warranty period of 12 months. If the guaranteed parameters and capacity as stated in Annex No. 1 to the present Contract cannot be proven during the test, the Seller must repair and/or replace the defective Equipment. If a performance test and guaranteed parameters failed solely for reasons attributable to the Seller, the test shall be repeated for the line and the parameter that failed. After successful performance test and achievement of guaranteed parameters the Equipment shall be considered fully and wholly accepted by the Buyer, regardless whether Certificate of Acceptance of the Equipment into operation is signed or not.**7.6.** Limitations in the capacity of the equipment, supplied by the Seller, as a result of insufficient capacity of preceding or subsequent equipment in the line, or due to failure in control, energy supply or other circumstances, related to the responsibility of the Buyer or of the 3rd party, cannot be defined as a failure of the Seller and are no ground to reject acceptance of the Equipment by the Buyer.**7.7.** In case the non-conformity of quality of the equipment to the Contract terms or the technical documentation will be found out after the completion of the installation and start-up and adjustment works of the equipment under supervision and the signing of the Certificate of Acceptance of the Equipment into operation, Article 9 “Mechanical Guarantee” becomes effective.**Article 8. Obligations of the Seller and the Buyer****8.1.** The Buyer shall provide, next to what has been described elsewhere in this Contract, the following free of charge in a timely manner:**8.1.1**. Availability of tool, machinery, support materials and operators required by the Seller. Not later than 2 months after the first instalment the Seller will provide the Buyer with a complete list of required equipment and support materials necessary during the installation, which has to be agreed with the Buyer. **8.1.2.** construction work, auxiliary steel constructions and other necessary construction work to be organized by the buyer.All above mentioned work shall be finished prior to the start of the installation work. The Seller in no way can be held responsible for the progress and quality of the construction works.**8.1.3.** The required construction and operation permits, import duties, local taxes to be organized by the buyer.**8.1.4.** The required utilities such as electric power and gas to be organized by the buyer as per specification on the Seller´s utility sheet.**8.1.5**. Place for containers/equipment before the beginning and throughout the installation and start-up process to be organized by the buyer.**8.1.6** Before the start of the installation, the Buyer shall prepare the area for installation providing all necessary service lines in accordance with drawings and technical documentation given by the Seller.**8.1.7.** Two qualified workers will be organized by the Buyer to be present during the installation and commissioning of the Equipment in order to support the Seller.**8.1.8.** The Buyer shall provide (if applicable) an equipment for coolant production (an equipment delivering coolant to the freezer, including its control and certificates, based on the documentation provided by the supplier).**8.2.** The Seller shall provide to the extent agreed in the Annex No. 1:**8.2.1.** Installation, start-up and adjustment of the Equipment, training of personnel and putting the Equipment into operation in line with Annex No. 1 as well as the technological setting-up in order to reach the guaranteed process performance according to Annex No. 1.**8.2.2.** The Seller shall provide the specialists to carry out supervising for installation of Equipment before start of the installation.**8.2.3.** Quality of Seller’s Services shall comply with project documentation, construction norms, standards, and technical regulations effective in European CE Standards. The Buyer must familiarize the Seller with local regulations and standards in advance.**8.2.4.** The Seller is responsible for keeping by his specialists the safety standards and fire safety rules, internal labour regulations existing in the Buyer’s company during the whole period of fulfilment of this Contract. The Buyer shall inform the representatives of the Seller about such rules and regulations acting in Slovakia as well as internal regulations and internal standards existing at the Buyer’s company.**8.2.5.** The Parties agreed that the first aid, accommodation, meals, internet connection, transport the for the whole period of fulfilment of the Contract will be provided as follows:At the Buyer’s expense:* first aid;
* Internet connection.

At the Seller’s expense:* accommodation;
* local transportation;
* meals.

**8.2.6**. In case the deadline for delivery of the Equipment exceeds the agreed periods due to the Seller’s fault, then the Seller should pay all its extra days for supervision and installation at his own expense and bear responsibility according to the present Contract.**8.2.7.** If the Buyer does not fulfil his obligations according to point 8.1.6 before the start of the installation, the Seller has the right to postpone the delivery dates of the Equipment to the earliest new available date in accordance with its Service scheduling plan.**8.2.8.** The Seller is not responsible for observance of the safety rules and fire safety rules by the Buyer’s personnel, or third party’s staff hired by the Buyer**Article 9. Mechanical Guarantees****9.1.** The Seller provides guarantee for the provision of the Equipment for a period of 12 months from the moment of signing Certificate of Acceptance of the Equipment into operation, but no more than 18 months from the date of last delivery, on the condition of maximum operating time of the Equipment of 16 hours working per day / 6 days a week.During the guarantee period, Seller exclusively guarantees the soundness of 1. the construction of the Equipment it has designed
2. the execution of said construction of the Equipment, and
3. the materials used to the Equipment delivered by Seller.

**9.1.1.** Should the Equipment not meet the guarantees specified in this Article 9.1. during the warranty period as a result of the Seller’s fault, the Seller will remove the defects covered by this warranty free of charge by repairing or replacing the defective Equipment or a spare part of the Equipment, whether at the Buyer’s place or not, or by providing a replacement Equipment or a spare part of the Equipment under the terms of delivery of the DAP factory of the Buyer (latest version Incoterms), all at the Seller’s discretion, if possible within 21 days after written notification or a longer period if lead times of items require this provided these lead time may not exceed 4 calendar months. If a guarantee case is not confirmed by the Seller (in case if circumstances according to Article 9.1.2. take a place), the Buyer pays the related expenses of the Seller. Alternatively, a SLA (Service Level Agreement) can be signed by the Parties in this respect. The Seller will arrange at its own costs a new delivery of the additional/replaced Equipment under the clause DAP in accordance with the “Incoterms” in line with previous Article 4 (Delivery of Equipment) and will compensate for the Buyer for out-of-pocket expenses made for renting cranes and other tools. All other costs are for Buyer’s account.**9.1.2.** The guarantee shall be immediately terminated in the event of:a) Improper use of the Equipment by the Buyer.b) Inadequate maintenance by the Buyer.с) Use of the Equipment beyond its physical specifications.d) Use of other than Seller’s original spare parts unless Buyer proofs that this did not cause the defect.е) Assembly, repair or installation of the Equipment by the Buyer or third parties without explicit approval of the Seller, unless Buyer proofs that this did not cause the defect.f) Any of the instalments is not paid as of the effective date of the guarantee.The guarantee does not cover wear and tear parts. **9.1.3.** In case the warranty obligations will not be fulfilled due to reasons solely caused by the Seller the Buyer has the right after written agreement of the Seller to eliminate the defects in the operation of the Equipment by its own forces or by involvement of the third parties at its own risk. In this case the Seller must compensate to the Buyer the incurred proved expenses, within 14 banking days from the moment of receipt of a relevant and documentary confirmed claim from the Buyer. Warranty proceeds as per article 9.2 of the present Contract.**9.2.** The defective Equipment are returned by the Buyer at the expense and by the request of the Seller after delivery of new Equipment. The warranty period for such Equipment is calculated from the moment of replacement (installation) and is 12 calendar months.**9.3.** If there occurs any damage to the Equipment by fault of the Buyer, the Buyer has to sustain the costs of a repair or replacement of the Equipment at his own expense.**Article 10. Force-Majeure****10.1.** A Party shall not be in default if execution and performance of obligations to the other party are delayed, impeded, or prevented by circumstances beyond its control. Force majeure shall include but not be limited to war, riots, fire and calamities, epidemics (like Covid-19) strikes, blockades, government measures and also includes other similar circumstances which are beyond the Parties’ control but influence the fulfilment of their obligations under the Contact.In order to be relieved of their responsibility for untimely fulfilment of their obligations, parties are to give notice about the beginning of force majeure circumstances to the other party without undue delay days after the force majeure circumstances have started to affect a Party’s obligation.**10.2.** If force majeure circumstances last for more than 3 calendar months, then any of the parties shall have the right to withdraw from the Contract unilaterally and shall send appropriate written notification about this withdrawal to the other Party.**10.3.** A party that is being relieved of its obligations on the grounds of force majeure circumstances shall take all reasonable steps to mitigate their duration and effect. Promptly after the termination of the circumstances, the party that has been relieved of its obligations shall immediately notify the other party in writing.**Article 11. Responsibilities of the Parties****11.1.** If the date that the Equipment shall be delivered at the place of delivery is delayed for more than 5 working days, due to causes solely attributable to the Seller, the Seller shall pay the Buyer agreed and a contractual penalty for the delay in delivery at a rate of 0.05% percent of the Price per each full day of delay, but the total amount of agreed and liquidated damages is not to exceed 3% of the Price of the delayed Equipment. If delivery of the Equipment is delayed for a period of time exceeding the application of the maximum cap of Liquidated Damages for delay and/or any time extension, the Buyer has the right to withdraw from the Contract and has the right to demand of return of paid Price with a 30-days prior notice, in case the breach is not remedied within this last period. **11.2.** In case of delay of more than 5 working days of provision of installation and start-and-adjustment of the Equipment as stated in clauses 4.1.1. and 6.1, due to reasons within the responsibility of the Seller, the Seller shall pay to the Buyer (starting from 6th working day of delay) a contractual penalty in the amount of 0.03% of the total value of Price for each calendar day of delay in fulfilment of those obligations, but the total amount of agreed and liquidated damages is not to exceed 3% of the Price of the delayed Equipment.**11.3.** Any liabilities of the Seller towards the Buyer will be valid until fulfilment of all obligations under the Contract.**Article 12. Liability for defects****12.1.** The Seller shall not be liable for loss of production, loss of profit, loss of electronic data, diminution in value of products, loss of or damage to the Equipment or products processed with the Equipment, extra labour costs, recall, third party claims, cleaning costs, damage to reputation or goodwill, net asset loss and indirect and/or consequential damages and/or losses. The above exclusion of liability does also apply in case of guarantee claims and prevails over indemnifications obligations of Seller but does not apply if and insofar as intent or wilful recklessness concerning the cause of the damage can be ascribed to Seller.Any liability of the Seller is limited to the contract price of relevant part of the Equipment. Further Seller shall have no more liability defects and related damages that arise after the warranty period. The Buyer indemnifies Seller against all claims from a third party against Seller for damages that this third party suffers or claims to suffer (partly) as a result of the use or application of Equipment provided to the Buyer by Seller.**Article 13. Packing****13.1.** The Seller shall deliver the Equipment in package with marking, which provide the safety of the Equipment in the normal conditions of loading, unloading and transportation.**13.2.** The Seller is responsible for any damage of the Equipment due to poor or unreliable packaging. Seller’s standard packing is known to Buyer and is deemed to be reliable.**Article 14. Dispute resolution and governing law****14.1.** Any dispute, disagreement or claim arising from this Contract or related to it and resulting from its annexes, or relating to the violation, termination or invalidity of the contract, which cannot be resolved amicably through negotiations, will be finally resolved by a general and competent court in the country of the Seller.**14.2.** This Contract will be governed by the laws of the Seller´s country of residence (country of registered office of the Seller). The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods will not apply to the interpretation of this Contract.**Article 15. Final Disposition****15.1.** This Contract is signed by both Parties and shall enter into force upon the date of signature. If the law provides for mandatory publication of the contract, the contract is effective on the day following its publication in the Central Register of Contracts.**15.2.** The Parties acknowledge that the authorized employees of the provider, the Ministry of Agriculture and Rural Development of the Slovak Republic, the bodies of the European Union and other authorized persons in accordance with the legal regulations of the Slovak Republic and the EU may perform regarding the Supplier/ Seller control/ audit of business documents and material control in connection with the implementation of the Contract and the Supplier/ Seller is obliged to provide full co-operation.**15.3.** All Annexes, additional agreements and/or addendums to the present Contract are valid and become an integral part of the present Contract only if they are made by way of written documents, duly signed by both Parties.**15.4.** The present Contract comes into force from the date of signing by the duly authorized representatives of the Parties and remains valid until the Contract Parties will fulfil all their obligations under the present Contract, including the fulfilment of financial obligations and obligations with regard to the payment of liquidated damages or penalties, and also guarantee obligations.**15.5.** The present Contract is signed in three (3) original copies in Slovak and English language, and the prevailing wording is the English language version.**15.6.** The Parties have agreed that they independently and directly bear responsibility for the fulfilment of the present Contract, and that no claim, suit or any legal demand whatsoever can be made to the government of the Buyer’s country and the government of the Seller’s country or their particular institutions in case of non-fulfilment or improper fulfilment of the present Contract.**15.7.** The title and ownership in the Equipment pass to the Buyer upon delivery of the Equipment and after full payment.**15.8.** Each Party shall keep the information about the other Party as confidential information and shall not disclose it to third parties and shall only use it for purposes for which it has been disclosed. **15.9.** After termination, dissolution, or nullification of this Contract for whatever reason, the individual provisions of this Contract continue to apply insofar as they have independent significance and/or insofar as required for the regulation of the consequences of the termination, dissolution, or nullification, including but not limited to the provisions concerning secrecy, liability, legal jurisdiction and applicable law.Should individual provisions of this Contract be invalid, void, or unenforceable in whole or in part, this shall not affect the remaining provisions that shall remain in force. In such cases, the parties to the Contract undertake to agree to replace the said provisions with provisions that achieve as far as possible the aim and meaning intended by the invalid, void, or unenforceable provisions.**15.10**. The contract and its Annexes contain on several places articles stating that Seller may have to pay liquidated damages/penalties and that Buyer may have the right to terminate or withdraw from the contract. It is explicitly agreed between parties that the liquidated damages/penalties and withdrawal or termination rights are meant to compensate Buyer for all alleged damages and other negative consequences. In case of termination or withdrawal, Buyer’s only remedy will be the refund of the price paid. Buyer has no further claims or remedies of whatsoever nature. The total of liquidated damages/penalties in aggregate that Seller can forfeit at different title under the contract shall never exceed 5.0% of the Price. Each Party acknowledge that before concluding the contract they must be registered in the Register of Public Sector Partners in the Slovak Republic. In the event that one of the contracting parties is not registered in the Register of Public Sector Partners in the Slovak Republic, the other contracting party is not obliged to conclude the contract or is entitled to withdraw from the contract if the other contracting party has been deleted from the Register of Public Sector Partners in the Slovak Republic. The Register of Public Sector Partners is publicly available.**15.11.** The Parties have agreed that as an integral part of the Contract are the following annexes:**Annex no. 1**: Technical Specification of the Equipment **Annex no. 2**: List of Subcontractors In the event of a conflict between this Contract and any of the Annexes above-mentioned, the terms of this Contract shall prevail, unless the relevant Annex expressly references the specific provisions in this Contract to be modified by the same.**Article 16. Other conditions****16.1.** Neither Party shall be entitled to transfer its rights and obligations under this Contract to a third Party without prior written consent of the other contracting Party.**16.2.** Nothing contained herein shall be construed as an assignment or grant to Buyer of any right or title to the trade secrets, copyrights, patents or other intellectual property rights associated with the Software or any portion thereof or to any other related information or data supplied by Seller or its licensors.**16.3.** The Parties have agreed that the unilateral transfer of rights or obligations from this contract is not permitted without the prior written consent of the other contracting Party.**17. Compliance with Sanctions**The Parties hereby undertake, represent and warrant to each other that they and any of their affiliated persons, as of the date of this Contract and at any time during the term of validity of the Contract, shall comply with:a. trade, economic or financial sanctions laws, regulations, embargos or restrictive measures administered, enacted or enforced by any Sanctions Authority (as this term is defined below).b. law or regulation enacted, promulgated, or issued by any Sanctions Authority after the date of this Contract.c. anti-money laundering and anti-terrorism financing laws, regulations, and rules of the jurisdictions in which such Party and its affiliated persons conduct business.For the purposes of this clause the term “Sanctions Authority” means the United States of America, the United Nations, the European Union, including its member states from time to time, any similar authorities, and any department of any of those supra-national organizations or national governments which from time to time have authority for the sanctions as specified in sub clauses (a) to (b) above (the “**Sanctions Laws**”).**Legal address of the parties:****THE BUYER:** **Pierre Baguette s.r.o.,** Address: Veľkoúľanská 1716/9, 925 21 Sládkovičovo, Slovak RepublicVAT ID: SK2020192119**Buyer’s Bank Details:** Bank name: Slovenská sporiteľňa, a.s (SLSP)Bank Address: ….....................SWIFT: ........................,Bank code: 0900Account number: ........................IBAN: ........................**THE SELLER:****.......................................** Address: .......................................................................................................................................Seller’s Bank Details: SWIFT .............................................IBAN: .............................................Correspondent Bank: .............................................FOR THE SELLER .............................................FOR THE BUYER **Mr. Andrej Šmuro, CEO****Mr. Róbert Mego, CEO** | **Kúpna zmluva č. ..........****Sládkovičovo, Slovensko ......./2023** **Názov dodávateľa,** právnická osoba založená  a fungujúca podľa zákonov krajiny dodávateľa vo forme spoločnosti  s ručením obmedzeným, so sídlom na ..............................., IČO: ............, DIČ: ............, IČ DPH: ............, zapísaná  v Obchodnom registri Okresného súdu ............, oddiel: ............, vložka č.: ............, konajúca prostredníctvom ............ (ďalej len „**predávajúci**“ na jednej strane) a**Pierre Baguette s.r.o.,** právnická osoba založená  a fungujúca podľa zákonov Slovenskej republiky vo forme spoločnosti  s ručením obmedzeným, so sídlom na Veľkoúľanská 1716/9, 925 21 Sládkovičovo, Slovenská republika, IČO: 36 255 220, DIČ: 2020192119, IČ DPH: SK2020192119, zapísaná  v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 14215/T, konajúca prostredníctvom konateľa, pána Andreja Šmura  a konateľa, pána Róberta Mega, (ďalej len „**kupujúci**“, na strane druhej a ďalej spoločne len ako „**zmluvné strany**“)uzavreli zmluvu  o nasledovnom:**Článok 1. Predmet zmluvy****1.1.** Predávajúci má  v úmysle predať  a kupujúci má  v úmysle kúpiť výrobnú linku a/alebo iné výrobné zariadenie ako je bližšie špecifikované  v Prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „**Zariadenie**“).**1.2.** Predávajúci  a kupujúci sa dohodli, že súčasťou dodania Zariadenia je aj inštalácia a/alebo montáž Zariadenia  u predávajúceho, inštalácie riadiacich systémov Zariadenia, spustenia  a nastavenia Zariadenia, zaškolenia personálu ohľadne používania Zariadenia, uvedenie Zariadenia do prevádzky a/alebo technologické nastavenie za účelom dosiahnutia garantovanej výrobnej kapacity podľa špecifikácie  v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.**Článok 2. Celková výška zmluvy****2.1.** Menou zmluvy  a platieb je EUR.**2.2.** Celková cena za Zariadenie je [●] (ďalej len „**Cena**“), ktorej  špecifikácia je uvedená  v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Cena je konečná  a nemenná. **Článok 3. Platobné podmienky****3.1** Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich platobných podmienkach  a splátkach pre úhradu Ceny:- 40 % - do 7 dní po podpísaní tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami; na zvyšných 60% vystaví Kupujúci bankovú záruku. Suma bude splatná nasledovne:- 50 % - po obdržaní potvrdenia, kedy je celé Zariadenie pripravené na odoslanie (pred odoslaním);- 10% po montáži  a inštalácii Zariadenia  v Mieste dodania u kupujúceho, nie však neskôr ako 3 mesiace po dodaní zariadenia potvrdeného prepravným dokumentom (v prípade, ak je oneskorenie odovzdania Zriadenia spôsobené vinou Kupujúceho).**3.2** Úhrada splátok Ceny, ktoré má kupujúci zaplatiť predávajúcemu by sa mala uskutočniť bankovým prevodom na účet predávajúceho.**3.3.** Všetky bankové  a inkasné poplatky týkajúce sa platieb podľa tejto zmluvy  v krajine kupujúceho hradí kupujúci  a predávajúci zaplatí podobné poplatky  v krajine predávajúceho.**3.4.** Všetky dovozné clá, poplatky  a iné výdavky  v súvislosti  s podpísaní  a plnením tejto zmluvy  v krajine kupujúceho hradí kupujúci. Všetky príslušné vývozné clá, poplatky, dane  a iné podobné výdavky  v krajine predávajúceho hradí predávajúci. **Článok 4. Dodanie Zariadenia****4.1.** Dodanie Zariadenia sa uskutoční podľa dodacej doložky DAP – Dodanie na mieste  v súlade  s podmienkami oficiálnych pravidiel Medzinárodnej obchodnej komory „Incoterms“ (ktoré boli zmenené  v roku 2020)  s adresou dodania: adresa výrobného závodu kupujúceho: Veľkoúľanská 1716/9, 925 21 Sládkovičovo, Slovensko (ďalej len „**Miesto dodania**“). Predávajúci sa zaväzuje dodať Zariadenie najneskôr do 12 mesiacov od prvej splátky (ako je definované  v bode 3.1.).**4.1.1.** Predávajúci sa zaväzuje ukončiť mechanickú montáž Zariadenia do 8 týždňov od dodania Zariadenia do Miesta dodania.**4.2** V prípade, že nebude možné dodať Zariadenie  v lehotách podľa tejto zmluvy, predávajúci  o tom bude bezodkladne písomne ​​informovať kupujúceho bez ohľadu na dôvody omeškania. **4.3.** Ku každej dodávke Zariadenia by mali byť priložené originály týchto dokumentov:- obchodná faktúra  v 3 origináloch- nákladné listy (CMR  v 1 origináli)**4.4.** Druh obalu je obal podľa noriem  a pravidiel Európskeho spoločenstva (ES) týkajúcich sa bezpečnosti nákladu. Balík by mal za normálnych okolností zaručovať bezpečnosť Zariadenia počas prepravy. **4.5.** Predávajúci by mal najneskôr 5 mesiacov od prvej splátky poskytnúť kupujúcemu karty technických údajov  k Zariadeniu   a najneskôr 2 týždne pred dodaním Zariadenia by Predávajúci mal poskytnúť kupujúcemu návody na obsluhu. **4.6.** Predávajúci je povinný informovať kupujúceho  o pripravenosti Zariadenia na odoslanie do Miesta dodania najneskôr do 10 dní pred dátumom odoslania. **4.7.** Globálny nedostatok elektronických súčiastok a ďalšie okolnosti vznikajúce v tejto súvislosti (“Prípad Nedostatku Materiálu”) môžu ovplyvniť schopnosť predávajúceho a jeho dodávateľov v plnení si svojich zmluvných podmienok, vrátane schopnosti plnenia zmluvných termínov. Kupujúci berie na vedomie a súhlasí (v súlade s nižšie uvedenými podmienkami), že (i) akékoľvek omeškanie spôsobené Prípadom Nedostatku Materiálu sa nebude považovať za neplnenie si zmluvných povinností na strane predávajúceho; (ii) Predávajúcemu bude umožnené predĺžiť dodacie lehoty do tej miery, do akej Prípad Nedostatku Materiálu ovplyvnil čas potrebný pre predávajúceho na splnenie si svojich zmluvných povinností; a (iii) predávajúci bude oprávnený na kompenzáciu primeraných a zdokumentovaných dodatočných nákladov, ktoré vznikli ako dôsledok Prípadu Nedostatku Materiálu. Ak Prípad Nedostatku Materiálu vznikne a spôsobí oneskorenie v plnení si zmluvných podmienok predávajúcim, predávajúci bude informovať o Prípade Nedostatku Materiálu kupujúceho. Predávajúci bude kupujúceho informovať o okolnostiach, ktoré spôsobili Prípad Nedostatku Materiálu, vrátane očakávanej doby oneskorenia dohodnutých termínov, ako aj o prípadnej informácii od svojich dodávateľov ohľadne Prípadu Nedostatku Materiálu. Predávajúci bude kupujúceho priebežne informovať o vývoji v súvislosti s Prípadom Nedostatku Materiálu a bude spolupracovať s kupujúcim v snahe prijať opatrenia na obmedzenie vplyvu Prípadu Nedostatku Materiálu. Akékoľvek takéto opatrenia na strane predávajúceho budú predmetom dohodnutého zmenového procesu.**Článok 5. Prevzatie Zariadenia podľa úplnosti  a množstva****5.1.** Prevzatie Zariadenia  s ohľadom na kvantitu  a kvalitu Zariadenia zrealizujú po inštalácii  a uvedení Zariadenia do prevádzky spoločne zástupcovia kupujúceho  a predávajúceho  v závode kupujúceho na Mieste dodania. V prípade zistenia nezrovnalosti týkajúcej sa kvality/úplnosti Zariadenia postupujú zmluvné strany podľa článku 7 tejto zmluvy.Keď pri príchode Zariadenia na miesto určenia kupujúci zistí neúplnosť dodaného Zariadenia z hľadiska úplnosti/množstva, ktorú zavinil predávajúci, kupujúci vyhotoví správu  o nezrovnalostiach, ktorá je dôvodom požiadavky na dodatočnú dodávku/výmenu nezodpovedajúceho Zariadenia alebo jeho časti  a to plne na náklady predávajúceho.**5.2.** Dodatočné poplatky  v súvislosti  s vykonaním skúšok a/alebo kontroly Zariadenia, ktoré môžu byť požadované podľa legislatívy krajiny kupujúceho, znáša kupujúci.  V prípade, že dodatočné poplatky vznikli  z dôvodu neúplnej dodávky Zariadenia a/alebo iného zavinenia predávajúceho, všetky poplatky  s tým spojené hradí predávajúci.**5.3.** Technická dokumentácia (karty technických údajov  a návody na obsluhu) poskytovaná na základe zmluvy predávajúcim bude poskytnutá tak ako je definované  v bode 4.5., mala by byť  v anglickom  a slovenskom jazyk  a správna, úplná, kvalitná  a postačujúca na prevádzku Zariadenia.**Článok 6. Inštalácia Zariadenia****6.1.** Inštalácia  a práce na spustení  a nastavovaní Zariadenia by mali byť zabezpečené predávajúcim  v rozsahu dohodnutom v prílohe č. 1 zmluvy    v lehotách stanovených v Článku č. 4 tejto zmluvy. Kupujúci zabezpečí, aby Miesto dodania, ktoré je zároveň aj miestom inštalácie Zariadenia bolo pripravené na inštaláciu  pred termínom dodania Zariadenia a zabezpečí primeranú súčinnosť.**6.2.** Predávajúci zodpovedá za bezpečnostné opatrenia  a prevenciu úrazov svojich pracovníkov pri vykonávaní montážnych prác  a prác na spustení  a nastavovaní. Predávajúci je povinný navštíviť pracovisko za účelom kontroly pripravenosti pracoviska pred začatím inštalácie  a prác na spustení  a nastavovaní. **6.3.** Zodpovednosťou kupujúceho je poskytnúť požadované nástroje, suroviny  a služby  a iné materiály, ktoré možno primerane požadovať (primeraná súčinnosť). Predávajúci nenesie zodpovednosť za omeškanie  s inštaláciou  a uvedením Zariadenia do prevádzky spôsobené vinou kupujúceho, alebo ak kupujúci nesplní všetky požiadavky na prípravu Miesta dodania  k začatiu inštalácie, alebo ak kupujúci neposkytne primeranú súčinnosť.**6.4.** Predávajúci sa zaväzuje poskytnúť kupujúcemu  úplný zoznam: - zoznam nástrojov, materiálov, iných služieb  a strojov na manipuláciu  s nákladom, ktoré sú potrebné na inštaláciu, uvedenie Zariadenia do prevádzky  a práce na spustení  a nastavovaní Zariadenia.**Článok 7. Prevzatie Zariadenia do prevádzky****7.1.** Prevzatie Zariadenia kupujúcim sa začne ihneď po ukončení uvedenia Zariadenia do prevádzky. Skúšky Zariadenia sa musia začať  v termíne dohodnutom zmluvnými stranami. Predávajúci bude kupujúceho písomne ​​informovať o čase pripravenosti Zariadenia na odskúšanie. Kupujúci môže presunúť začatie preberacích skúšok maximálne  o dobu vzájomne dohodnutú zmluvnými stranami, ak nie je schopný zabezpečiť všetky potrebné materiály, povolenia, prípojky (elektrina, para, horúci olej, voda, odpadová voda  a pod.) potrebné na spustenie  a chod Zariadenia dodaného predávajúcim.**7.2.** V prípade, že Zariadenie dosiahne garantovanú kapacitu a parametre uvedené  v prílohe č. 1 tejto zmluvy, kupujúci podpíše „Protokol o prevzatí Zariadenia do prevádzky“. Po preskúšaní Zariadenia dodaného predávajúcim  v súvislosti s funkčnými poruchami počas jeho prevádzky a dosiahnutí garantovaných parametrov podľa prílohy č. 1 sa zariadenie považuje za prevzaté kupujúcim  a za uvedené do prevádzky kupujúceho. Drobné nedostatky, ktoré podstatne neovplyvňujú výrobu kupujúceho, nie sú dôvodom na odmietnutie prevzatia Zariadenia. Predávajúci je však povinný tieto nedostatky odstrániť do 2 kalendárnych týždňov (alebo aj dlhšej lehoty, ak si to vyžadujú dodacie lehoty položiek, pričom táto dodacia lehota nesmie presiahnuť 4 kalendárne mesiace)  a to na základe protokolu o kontrole chýb, za prítomnosti zástupcov kupujúceho a predávajúceho spoločne.**7.3.** Proces prevzatia Zariadenia do prevádzky bude v súlade s podmienkami tejto zmluvy.**7.4.** Ak sa pri prvom prevzatí Zariadenia do prevádzky kupujúceho nedosiahne 90% garantovanej kapacity a garantovaných parametrov v súlade so špecifikáciou Zariadenia podľa prílohy č. 1 zmluvy, kupujúci nie je povinný na prevzatie Zariadenia a predávajúci by mal na vlastné náklady v lehote do 90 dní vykonať potrebné úpravy a pred uplynutím tejto lehoty vykonať jednu alebo viacero nových preberacích skúšok v trvaní vyššie uvedenej 90-dňovej lehoty za rovnakých podmienok špecifikácie Zariadenia ako je uvedené v prílohe č. 1  k tejto zmluve. Počas vyššie uvedenej lehoty 90 dní si kupujúci voči predávajúcemu neuplatní náhradu škody. V prípade, že k novému prevzatiu Zariadenia do prevádzky nedôjde v lehote deväťdesiatich (90) dní  z dôvodov na strane predávajúceho, môže si kupujúci uplatniť nárok na zmluvnú pokutu podľa článku 11 tejto zmluvy, pokiaľ sa obe zmluvné strany vzájomne písomne nedohodnú na inom riešení a zároveň môže kupujúci od tejto zmluvy odstúpiť.**7.5.** Predávajúci poskytuje záruku na to, že Zariadenie bude dodané v kvalite, parametroch a vyhotovení v súlade s Prílohou č. 1 zmluvy (Špecifikácia Zariadenia  a že uvedenú kvalitu a parametre bude mať Zariadenie aj počas celej záručnej doby 12 mesiacov. Ak nie je možné pri skúške preukázať garantované parametre a kapacitu, ako sú uvedené v prílohe č. 1  k tejto zmluve, predávajúci je povinný chybné Zariadenie opraviť a/alebo vymeniť. Ak bola skúška výkonu Zariadenia neúspešná a garantované parametre sa nedosiahli výlučne z dôvodov, ktoré možno pripísať predávajúcemu, skúška sa zopakuje pre linku a parameter, ktorý nebol splnený. Po úspešnej skúške výkonu a splnení garantovaných parametrov Zariadenia sa Zariadenie považuje za plne akceptované a prevzaté kupujúcim, bez ohľadu na to, či je podpísaný Protokol o prevzatí zariadenia do prevádzky.**7.6.** Za obmedzenia kapacity Zariadenia dodávaného predávajúcim v dôsledku nedostatočnej kapacity predchádzajúceho alebo nasledujúceho zariadenia v linke, alebo z dôvodu zlyhania riadenia, dodávky energie alebo iných okolností, ktoré súvisia so zodpovednosťou kupujúceho resp. tretej strany, nenesie zodpovednosť predávajúci a nie sú dôvodom na odmietnutie prevzatia Zariadenia kupujúcim.**7.7.** V prípade, že sa zistí nesplnenie kvality Zariadenia oproti zmluvným podmienkam alebo technickej dokumentácii po skončení inštalácie a prác na spustení a nastavovaní Zariadenia pod dozorom a po podpísaní Protokolu o prevzatí zariadenia do prevádzky, nadobúda účinnosť článok 9 „Mechanická záruka“.**Článok 8. Povinnosti predávajúceho a kupujúceho****8.1.** Kupujúci zabezpečí okrem toho, čo je popísané inde v tejto zmluve, bezplatne a včas:**8.1.1**. dostupnosť nástrojov, vybavenia, pomocných materiálov a operátorov vyžadovaných predávajúcim. Najneskôr do dvoch mesiacov od prvej splátky predávajúci poskytne kupujúcemu kompletný zoznam požadovaného vybavenia a pomocných materiálov potrebných pri inštalácii, ktoré je potrebné dohodnúť s kupujúcim.**8.1.2.** stavebné práce, pomocné oceľové konštrukcie a iné potrebné stavebné práce zabezpečí kupujúci.Všetky vyššie uvedené práce musia byť dokončené pred začatím inštalačných prác. Predávajúc  v žiadnom prípade nezodpovedá za priebeh a kvalitu stavebných prác.**8.1.3.** potrebné stavebné a prevádzkové povolenia, dovozné clá, miestne dane zabezpečí kupujúci.**8.1.4.** potrebné verejné služby ako napríklad elektrická energia a plyn, zabezpečí kupujúci podľa špecifikácie uvedenej na kartách technických údajov od predávajúceho.**8.1.5**. miesto pre kontajnery/zariadenia pred začiatkom a počas procesu inštalácie a spustenia zabezpečí kupujúci.**8.1.6.** kupujúci pred začatím inštalácie pripraví priestor na inštaláciu so všetkými potrebnými obslužnými linkami podľa výkresov a technickej dokumentácie dodanej predávajúcim. **8.1.7.** kupujúci zabezpečí dvoch kvalifikovaných zamestnancov tak, aby boli prítomní počas inštalácie Zariadenia a jeho a uvedenia do prevádzky za účelom pomoci predávajúcemu.**8.1.8.** Kupujúci zabezpečí (ak je to relevantné) zariadenie na výrobu chladu ( zariadenie dodávajúce chladivo do mraziaceho zariadenia vrátane jeho riadenia, atestov a úradných skúšok, podľa podkladov dodaných predávajúcim.**8.2.** Predávajúci zabezpečí v rozsahu dohodnutom v prílohe č. 1 zmluvy:**8.2.1.** Inštaláciu, spustenie a nastavenie Zariadenia, zaškolenie personálu a uvedenie Zariadenia do prevádzky podľa prílohy č. 1, ako aj technologické nastavenia za účelom dosiahnutia garantovanej výkonnej kapacity Zariadenia podľa prílohy č. 1.**8.2.2.** Predávajúci zabezpečí špecialistov na vykonanie dozoru inštalácie Zariadenia pred začiatkom inštalácie.**8.2.3.** Kvalita inštalácie Zariadenia predávajúcim musí byť v súlade s projektovou dokumentáciou, stavebnými normami, štandardmi a technickými predpismi platnými v zmysle Európskych CE Štandardov. Kupujúci je povinný vopred oboznámiť predávajúceho s miestnymi predpismi a normami.**8.2.4.** Predávajúci zodpovedá za to, že sa počas celej doby plnenia tejto zmluvy jeho pracovníci budú dodržiavať bezpečnostné normy a pravidlá požiarnej bezpečnosti, interné predpisy existujúce v spoločnosti kupujúceho. Kupujúci je povinný informovať zástupcov predávajúceho o týchto pravidlách a predpisoch platných na území Slovenskej republiky, ako aj interných predpisoch a interných normách existujúcich v spoločnosti kupujúceho.**8.2.5.** Zmluvné strany sa dohodli, že prvá pomoc, ubytovanie, stravovanie, internetové pripojenie, doprava po celú dobu plnenia tejto zmluvy budú poskytované nasledovne:Na náklady kupujúceho:- prvá pomoc;- pripojenie k internetu.Na náklady predávajúceho:- ubytovanie;- miestna doprava;- stravovanie.**8.2.6**. V prípade, že doba dodania Zariadenia presiahne vinou predávajúceho dohodnuté lehoty, predávajúci sám znáša náklady za dozor a inštaláciu dodania Zariadenia a nesie zodpovednosť za dodanie dodania Zariadenia podľa tejto zmluvy.**8.2.7.** Ak Kupujúci nesplní svoje povinnosti podľa bodu 8.1.6 do začiatku inštalácie, predávajúci má právo posunúť termíny dodania Zariadenia na najskorší dostupný termín podľa je Plánu Služieb.**8.2.8.** Predávajúci nezodpovedá za dodržiavanie bezpečnostných pravidiel a pravidiel požiarnej bezpečnosti zo strany kupujúceho.**Článok 9. Mechanické záruky****9.1.** Predávajúci poskytuje záruku na dodania Zariadenia po dobu 12 mesiacov odo dňa podpísania Protokolu o prevzatí Zariadenia do prevádzky, ale nie neskôr ako 18 mesiacov od dátumu poslednej dodávky, a to za podmienky maximálnej doby použitia Zariadenia 16 hodín/deň a 6 dní/týždeň. Počas záručnej doby predávajúci ručí výlučne za bezchybnosť 1. konštrukcie Zariadenia, ktorú navrhol
2. realizácie uvedenej konštrukcie Zariadenia a
3. materiálov použitých na Zariadenie dodané predávajúcim.

**9.1.1.** Ak Zariadenie nespĺňa záruky uvedené v tomto článku 9.1. počas záručnej doby v dôsledku zavinenia predávajúceho, predávajúci bezplatne odstráni vady spadajúce pod túto záruku opravou alebo výmenou chybného Zariadenia alebo náhradného dielu Zariadenia, či už u kupujúceho alebo nie, alebo poskytnutím náhradného Zariadenia alebo náhradného dielu Zariadenia za dodacích podmienok DAP závod kupujúceho (najnovšia verzia Incoterms), všetko podľa uváženia predávajúceho, ak je to možné, do 21 dní od dátumu písomného oznámenia alebo v rámci dlhšieho obdobia, pokiaľ si to vyžadujú dodacie lehoty položiek, za predpokladu, že dodacia lehota nesmie presiahnuť 4 kalendárne mesiace. V prípade nepotvrdenia prípadu záruky predávajúcim (ak nastanú okolnosti podľa článku 9.1.2.), kupujúci hradí súvisiace náklady predávajúceho. Prípadne môžu zmluvné strany vzájomne uzavrieť Servisnú zmluvu. Predávajúci na svoje náklady zaistí novú dodávku dodatočného/nahradeného Zariadenia podľa dodacej doložky DAP v súlade s „Incoterms“ podľa predchádzajúceho článku 4 (Dodanie Zariadenia) a uhradí kupujúcemu vlastné výdavky vynaložené na prenájom žeriavov a iných nástrojov. Všetky ostatné náklady znáša kupujúci.**9.1.2.** Záruka neplatí v prípade:a) vady v dôsledku nesprávneho používania Zariadenia kupujúcim.b) nevhodnej údržby Zariadenia kupujúcim.с) používania Zariadenia nad rámec jeho maximálnych parametrov dovolaného vyťaženia.d) používania iných ako originálnych náhradných dielov Zariadenia, pokiaľ kupujúci nemá súhlas predávajúceho na použitie neoriginálnych dielov.е) montáže, opravy alebo inštalácie Zariadenia kupujúcim alebo tretími osobami bez výslovného súhlasu predávajúceho, iba ak kupujúci preukáže že uvedený postup nezavinil vznik vady.f) ak je ktorákoľvek splátka neuhradená k dátumu začiatku platnosti Záručnej doby.Záruka sa nevzťahuje na opotrebované diely.  **9.1.3.** V prípade nesplnenia záručných povinností z dôvodov výlučne zavinených predávajúcim, má kupujúci právo, po písomnej výzve predávajúcemu na záručnú opravu vady, odstrániť vady Zariadenia vlastnými silami alebo zapojením tretích osôb na vlastné riziko. V tomto prípade je predávajúci povinný nahradiť kupujúcemu vzniknuté preukázané výdavky, do 14 pracovných dní od momentu prijatia výzvy kupujúceho. Pri záruke sa postupuje podľa článku 9.2 tejto zmluvy.**9.2.** Chybné Zariadenie vráti kupujúci na náklady a žiadosť predávajúceho po dodaní nového Zariadenia. Záručná doba na takéto Zariadenie sa počíta od okamihu výmeny (inštalácie) a trvá 12 kalendárnych mesiacov.**9.3.** Ak dôjde k mechanickému poškodeniu Zariadenia, ktoré je spôsobené zavinením kupujúceho, kupujúci je povinný znášať náklady na opravu samostatne. **Článok 10. Vyššia moc****10.1.** Zmluvná strana nebude v omeškaní, ak sa realizácia a plnenie záväzkov voči druhej strane oneskorí, je jej zabránené alebo ho znemožnia okolnosti, ktoré nemôže ovplyvniť. Vyššia moc zahŕňa, okrem iného, vojnu, nepokoje, požiare a kalamity, epidémie (ako Covid-19) štrajky, blokády, vládne opatrenia v Mieste dodania alebo v mieste výroby Zariadenia a zahŕňa aj iné podobné okolnosti, ktoré sú mimo vplyvu zmluvných strán, ale ovplyvňujú plnenie ich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.K tomu, aby boli zbavené zodpovednosti za neskoré splnenie svojich záväzkov, zmluvné strany oznámia začiatok okolností vyššej moci druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu po tom, čo okolnosti vyššej moci začali ovplyvňovať záväzok zmluvnej strany.**10.2.** Ak okolnosti vyššej moci trvajú dlhšie ako 3 kalendárne mesiace, potom má ktorákoľvek zo zmluvných strán právo jednostranne odstúpiť od zmluvy a pošle o tom druhej zmluvnej strane príslušné odstúpenie.**10.3.** Zmluvná strana, ktorá je zbavená svojich povinností z dôvodu okolností vyššej moci, prijme všetky primerané kroky na zmiernenie ich trvania a účinku. Zmluvná strana, ktorá bola zbavená svojich povinností, bude o tom bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu po skončení okolností vyššej moci.**Článok 11. Zodpovednosti zmluvných strán****11.1.** Ak bude dátum dodania, kedy bude Zariadenie skutočne dodané kupujúcemu do Miesta dodania neskorší o viac ako 5 pracovných dní z dôvodov, ktoré možno pripísať výlučne predávajúcemu, predávajúci zaplatí kupujúcemu dohodnutú zmluvnú pokutu za omeškanie dodávky Zariadenia vo výške 0,05% z hodnoty z Ceny Zariadenia za každý celý deň omeškania, ale celková suma dohodnutej zmluvnej pokuty nesmie presiahnuť 3% z hodnoty meškajúceho zariadenia. Ak dodanie Zariadenia do Miesta dodania mešká dlhšie ako je obdobie stanovené pre aplikovanie Zmluvnej pokuty za omeškanie, má kupujúci právo odstúpiť od zmluvy a má právo požadovať vrátenie uhradenej Ceny na základe oznámenia a to v lehote 30 dní, ak k náprave nedôjde v rámci tejto lehoty.**11.2.** V prípade meškania o viac, ako 5 pracovných dní s inštaláciou a spustením Zariadenia, ako je uvedené v bodoch 4.1.1 a 6.1, z dôvodov, za, ktoré zodpovedá predávajúci, zaplatí predávajúci kupujúcemu (počnúc od 6. pracovného dňa omeškania) zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z Ceny za každý kalendárny deň omeškania s plnením týchto povinností, ale celková suma dohodnutej zmluvnej pokuty nesmie presiahnuť 3% z hodnoty meškajúceho zariadenia.**11.3.** Akékoľvek záväzky predávajúceho voči kupujúcemu budú platné až do splnenia všetkých záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy.**Článok 12. Zodpovednosť za vady****12.1.** Predávajúci nenesie zodpovednosť za stratu výroby, ušlý zisk, stratu elektronických dát, zníženie hodnoty výrobkov, stratu alebo poškodenie Zariadenia alebo výrobkov spracovaných Zariadením, za mimoriadne náklady na pracovnú silu, zrušenie, nároky tretích strán, náklady na čistenie, poškodenie dobrého mena alebo povesti, čistú stratu majetku a nepriame a/alebo následné škody a/ alebo straty. Vyššie uvedené vylúčenie zodpovednosti platí aj v prípade nárokov vyplývajúcich zo záruky a má prednosť pred povinnosťami predávajúceho v súvislosti s odškodnením, ale neplatí, ak a pokiaľ možno úmysel alebo úmyselnú nedbanlivosť týkajúcu sa príčiny škody pripísať predávajúcemu.Akákoľvek zodpovednosť predávajúceho je obmedzená na zmluvnú cenu príslušnej časti Zariadenia. Predávajúci ďalej nenesie zodpovednosť za chyby a súvisiace škody, ktoré vzniknú po záručnej dobe. Kupujúci odškodní predávajúceho v súvislosti so všetkými nárokmi tretej strany voči predávajúcemu za škody, ktoré tejto tretej strane vznikli, alebo o ktorých tvrdí, že jej vznikli (čiastočne) v dôsledku používania alebo aplikácie Zariadenia, ktoré kupujúcemu poskytol predávajúci.**Článok 13. Balenie****13.1.** Predávajúci dodá Zariadenie v obale s označením, ktorý zaisťuje bezpečnosť Zariadenia v bežných podmienkach nakládky, vykládky a prepravy.**13.2.** Predávajúci zodpovedá za akékoľvek poškodenie Zariadenia v dôsledku zlého alebo nespoľahlivého balenia. Štandardné balenie predávajúceho kupujúci pozná a považuje sa za spoľahlivé. **Článok 14. Riešenie sporov a rozhodné právo****14.1.** Akýkoľvek spor, nezhoda alebo nárok vyplývajúci z tejto zmluvy alebo s ňou súvisiaci a vyplývajúci z jej príloh, alebo týkajúci sa porušení, ukončenia alebo neplatnosti zmluvy, ktoré nemožno vyriešiť zmierom prostredníctvom rokovaní, bude s konečnou platnosťou riešiť všeobecný a príslušný súd krajiny predávajúceho.**14.2.** Táto zmluva sa bude riadiť všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v krajine predávajúceho (krajina sídla predávajúceho) Dohovor Organizácie Spojených národov o zmluvách o medzinárodnom predaji tovaru sa nebude aplikovať pri interpretácii tejto Zmluvy. **Článok 15. Záverečné ustanovenia****15.1.** Táto zmluva je uzavretá podpisom oboma zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť dátumom podpisu. Ak zákon ustanovuje povinné zverejnenie zmluvy, zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. **15.2.** Zmluvné strany berú na vedomie, že oprávnení zamestnanci poskytovateľa, MPRV SR, orgánov Európskej únie a ďalšie oprávnené osoby v súlade s právnymi predpismi SR a EÚ môžu vykonávať voči dodávateľovi kontrolu/audit obchodných dokumentov a vecnú kontrolu v súvislosti s realizáciou zákazky a dodávateľ/ predávajúci/ je povinný poskytnúť súčinnosť v plnej miere. **15.3.** Všetky prílohy, dodatočné dohody a/alebo dodatky k tejto zmluve sú platné a stávajú sa neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy len vtedy, ak sú vyhotovené formou písomných dokumentov, riadne podpísaných oboma zmluvnými stranami.**15.4.** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania riadne oprávnenými zástupcami zmluvných strán a zostáva v platnosti dovtedy, kým zmluvné strany nesplnia všetky svoje záväzky podľa tejto zmluvy, vrátane splnenia finančných záväzkov a povinností v súvislosti s úhradou zmluvnej pokuty alebo sankcií, ako aj splnenia záručných záväzkov.**15.5.** Táto zmluva je podpísaná v troch (3) rovnopisoch v slovenskom a anglickom jazyku, pričom rozhodujúce znenie je anglická verzia.**15.6.** Zmluvné strany sa dohodli, že nezávisle a priamo nesú zodpovednosť za plnenie tejto zmluvy a že voči vláde krajiny kupujúceho a vláde krajiny predávajúceho alebo ich konkrétnym inštitúciám nemožno vzniesť žiadny nárok, podať žalobu alebo akúkoľvek právnu požiadavku v prípade neplnenia alebo nenáležitého plnenia tejto zmluvy.**15.7.** Nárok a vlastnícke právo k Zariadeniu prechádza na kupujúceho dodaním Zariadenia a jeho úplným zaplatením. **15.8.** Každá zmluvná strana je povinná zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách druhej zmluvnej strany, neposkytovať ich tretím osobám a používať ich len na účely, na ktoré jej boli poskytnuté. **15.9.** Po ukončení, zrušení alebo anulovaní tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu sa jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy naďalej uplatňujú, pokiaľ majú samostatný význam a/alebo pokiaľ je to potrebné na úpravu dôsledkov ukončenia, zrušenia alebo anulovania, vrátane, okrem iného, ustanovení týkajúcich sa utajenia, zodpovednosti, právnej jurisdikcie a platného práva.Ak sa jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy stanú úplne alebo čiastočne neplatnými, neúčinnými alebo nevykonateľnými, nebude to mať vplyv na ostatné ustanovenia, ktoré zostanú v platnosti. V takýchto prípadoch sa zmluvné strany zaväzujú, že sa dohodnú na náhrade uvedených ustanovení za také ustanovenia, ktorých cieľ a význam sa bude v čo najväčšej možnej miere podobať cieľu a významu, ktorý mali mať neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné ustanovenia.**15.10.** Zmluva a jej prílohy obsahujú na viacerých miestach články, v ktorých sa uvádza, že predávajúci bude musieť zaplatiť zmluvnú pokutu/sankcie a že kupujúci má právo zmluvu vypovedať alebo od nej odstúpiť. Medzi zmluvnými stranami je výslovne dohodnuté, že zmluvná pokuta/sankcie a práva na vypovedanie alebo odstúpenie od zmluvy sú určené na kompenzáciu všetkých údajných škôd a iných negatívnych dôsledkov vzniknutých kupujúcemu. V prípade vypovedania alebo odstúpenia od zmluvy, jediným nárokom kupujúceho bude zaplatená kúpna cena. Kupujúci nemá žiadne ďalšie nároky ani prostriedky nápravy akéhokoľvek charakteru. Celková výška zmluvnej pokuty/sankcií, ktoré môže predávajúci požadovať z rožného titulu podľa zmluvy, nikdy nepresiahne 5,0% zmluvnej ceny. Zmluvné strany berú na vedomie, že pred uzatvorením zmluvy musia byť zapísané v Registri partnerov verejného sektora v Slovenskej republike. V prípade, ak niektoré zo zmluvných strán nie je zapísaná v v Registri partnerov verejného sektora v Slovenskej republike, nie je druhá zmluvná strana povinná zmluvu uzatvoriť alebo je oprávnená od zmluvy odstúpiť, ak bola druhá zmluvná strana z Registra partnerov verejného sektora v Slovenskej republike vymazaná. Register partnerov verejného sektora je verejne prístupný dokument.**15.11.** Zmluvné strany sa dohodli, že neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú nasledovné prílohy:**Príloha č. 1**: Technická Špecifikácia Zariadenia **Príloha č. 2**: Zoznam subdodávateľovV prípade rozporu medzi touto zmluvou a ktoroukoľvek z vyššie uvedených príloh majú prednosť podmienky tejto zmluvy, pokiaľ príslušná príloha výslovne neodkazuje na špecifické ustanovenia tejto zmluvy, ktoré sa ňou majú zmeniť.**Článok 16. Ostatné podmienky****16.1.** Žiadna zmluvná strana nie je oprávnená previesť svoje práva a povinnosti podľa tejto zmluvy na tretiu stranu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.**16.2.** Nič v tomto dokumente nemožno vykladať, ako postúpenie alebo udelenie akéhokoľvek práva alebo nároku kupujúcemu na obchodné tajomstvá, autorské práva, patenty alebo iné práva duševného vlastníctva súvisiace so Softvérom alebo akoukoľvek jeho časťou alebo s akýmikoľvek inými súvisiacimi informáciami alebo údajmi poskytnutými predávajúcim alebo jeho poskytovateľmi licencií.**16.3.** Zmluvné strany sa dohodli, že jednostranné postúpenie práv alebo povinností z tejto zmluvy nie je dovolené bez vopred daného písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. **17. Dodržiavanie sankcií**Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, vyhlasujú a navzájom si zaručujú, že oni a ktorákoľvek z ich pridružených osôb ku dňu uzavretia tejto zmluvy a kedykoľvek počas doby platnosti zmluvy budú dodržiavať:a. zákony, nariadenia, embargá alebo reštriktívne opatrenia v oblasti obchodných, hospodárskych  alebo finančných sankcií, ktoré riadi, uzákonil alebo presadzuje akýkoľvek Sankčný orgán (podľa definície tohto pojmu nižšie).b. zákon alebo predpis prijatý, vyhlásený alebo vydaný akýmkoľvek Sankčným orgánom po dátume uzavretia tejto zmluvy.c. zákony, predpisy a pravidlá o boji proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu v krajinách, v ktorých takáto zmluvná strana a jej pridružené osoby podnikajú.Pre účely tohto článku pojem „Sankčný orgán“ znamená Spojené štáty americké, Organizáciu Spojených národov, Európsku úniu vrátane jej členských štátov, akékoľvek podobné orgány a akékoľvek oddelenie ktoréhokoľvek z týchto nadnárodných organizácií alebo národných vlád, ktoré majú kedykoľvek právomoc ukladať sankcie, ako je uvedené v bodoch (a) až (b) vyššie („**Zákony o sankciách**“).**Adresa sídla zmluvných strán:****KUPUJÚCI:** **Pierre Baguette s.r.o.,** Adresa: Veľkoúľanská 1716/9, 925 21 Sládkovičovo, Slovenská republikaIČ DPH: SK2020192119**Bankové údaje kupujúceho:** Názov banky: Slovenská sporiteľňa, a.s (SLSP)Adresa banky: ........................SWIFT: ........................,Kód banky: 0900Číslo účtu: ........................IBAN: ........................**PREDÁVAJÚCI:****.......................................** Adresa: ....................................................................................................................................... Bankové údaje predávajúceho: SWIFT: .............................................IBAN: .............................................Korešpondenčná banka: .............................................V MENE PREDÁVAJÚCEHO .............................................V MENE KUPUJÚCEHO **Mr. Andrej Šmuro, konateľ****Mr. Róbert Mego, konateľ** |